

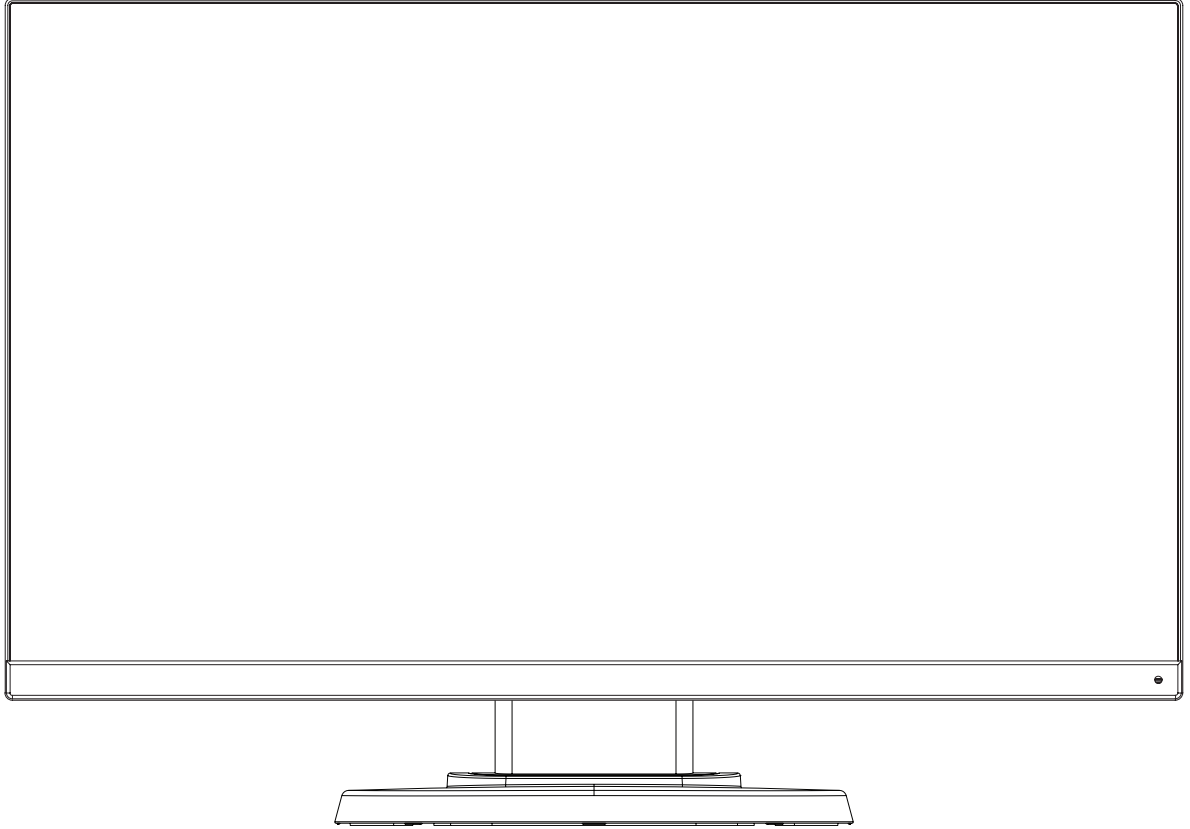
# NEC

شاشة سطح المكتب

## MultiSync E221N

## MultiSync E241N

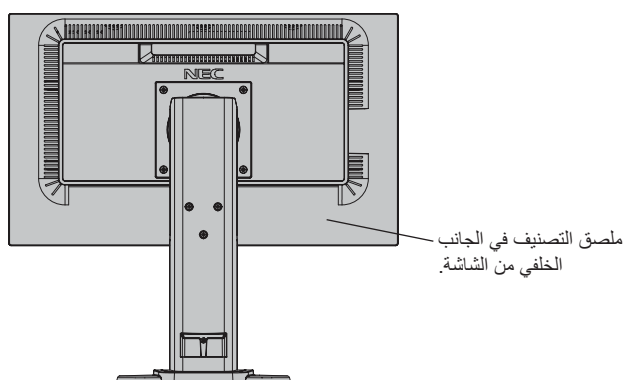
دليل الاستخدام



يرجى معرفة اسم الطراز من على الملصق الموجود خلف الشاشة.

١- العربية	تحذير
١- العربية	تنبيه
٢- العربية	معلومات التسجيل
٤- العربية	الاستخدام الموصى به
٤- العربية	احتياطات السلامة والصيانة
٥- العربية	إرشادات الاستخدام المريح
٥- العربية	تنظيف لوحة LCD
٥- العربية	تنظيف حاوية الجهاز
٦- العربية	المحتويات
٦- العربية	بدء التشغيل السريع
١٢- العربية	مفاتيح التحكم
١٦- العربية	المواصفات - E221N
١٧- العربية	المواصفات - E241N
١٨- العربية	الخصائص
١٩- العربية	استكشاف الأعطال وإصلاحها
٢٠- العربية	المعلومات الصادرة عن الجهة المصنعة بشأن إعادة التدوير والطاقة

اسم الطراز على الملصق.





## تحذير



تجنّب تعريض هذه الوحدة لمياه الأمطار أو الرطوبة؛ وذلك تفادياً لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية. وتجنّب أيضاً استخدام قابس الوحدة المستقطب مع مقبس كبل إطالة أو أي مأخذ آخر للتيار الكهربائي، إلا إذا كان بالإمكان إدخال شعب القابس في هذا المأخذ بالكامل. تجنّب فتح حاوية الجهاز؛ وذلك لاحتوائها على مكونات عالية الفولتية. يجب الرجوع إلى فني الصيانة المؤهلين لإجراء عمليات الصيانة.



## تنبيه



تنبيه: للحد من احتمالية الإصابة بصدمة كهربائية، يُرجى التأكد من فصل كبل التيار من مقبس الحائط. وفصل التيار الكهربائي تماماً عن الوحدة، يُرجى فصل كبل التيار من مأخذ التيار المتردد. وفضلاً عما سبق، يجب عدم فك الغطاء (أو الجزء الخلفي). حيث لا يوجد بالداخل أجزاء يمكن للمستخدم صيانتها بنفسه. يجب الرجوع إلى فني الصيانة المؤهلين لإجراء عمليات الصيانة.

يحدّر هذا الرمز المستخدم من وجود جهد كهربائي غير معزول داخل الوحدة بما يكفي لإحداث صدمة كهربائية. لذا من الخطر ملامسة أي جزء من الأجزاء الموجودة داخل هذه الوحدة.

ينبه هذا الرمز المستخدم إلى وجود تعليمات مهمة تم إدراجها عند تشغيل الوحدة وصيانتها ومن ثم يجب قراءتها بعناية لتجنب حدوث أي مشكلات.

تنبيه: يرجى استخدام كبل الطاقة المرفق مع هذه الشاشة وفقاً للجدول الوارد أدناه، وفي حال عدم وجود كبل الطاقة مرفقاً مع الجهاز، يرجى الاتصال بالموزع التابع لك. وفي جميع الأحوال الأخرى، استخدم كبلًا مناسباً لفولتية التيار المتردد الصادر عن مأخذ التيار، على أن يكون معتمداً ومتوافقاً مع معايير السلامة المعمول بها في دولتك.

نوع القابس	أمريكا الشمالية	قارة أوروبا	المملكة المتحدة	الصينية	اليابانية
شكل القابس					
الدولة	الولايات المتحدة الأمريكية/كندا	الاتحاد الأوروبي (باستثناء المملكة المتحدة)	المملكة المتحدة	الصين	اليابان
الفولتية	*١٢٠	٢٣٠	٢٣٠	٢٢٠	١٠٠

\* عند تشغيل الشاشة باستخدام وحدة الإمداد بالطاقة ذات التيار المتردد ١٢٥-٢٤٠ فولت، يُرجى استخدام كبل تيار كهربائي مناسب لفولتية مأخذ التيار المتردد المستخدم.

ملاحظة: لا تتم صيانة هذا المنتج إلا في الدولة التي تم شراؤه منها.



## إعلان المطابقة

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء ١٥ من قوانين اللجنة الفيدرالية للاتصالات، ويخضع تشغيله للشروطين التاليين: (١) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار؛ و (٢) أن يستقبل هذا الجهاز أي تداخل بما في ذلك التداخل الذي قد يترتب عليه أوضاع تشغيل غير مرغوبة.

شركة NEC Display Solutions of America, Inc.  
500 Park Boulevard, Suite 1100  
Itasca, Illinois 60143  
(630) 467-3000

الولايات المتحدة الجهة المسؤولة بالولايات المتحدة:  
العنوان:  
هاتف رقم:

شاشة عرض

نوع المنتج:

جهاز طرفي من الفئة ب

تصنيف الجهاز:

MultiSync E221N (M225AY)  
MultiSync E241N (M245AZ)

الطراز:

نقر بموجب هذا المستند أن الجهاز المذكور أعلاه يتفق مع المعايير القياسية الفنية المشار إليها في القواعد الصادرة عن اللجنة الفيدرالية للاتصالات.



للاطلاع على قائمة الشاشات المعتمدة من اتحاد النقابات السويدية الخاصة بنا وشهادة اتحاد النقابات السويدية (باللغة الإنجليزية فقط)، قم بزيارة موقعنا الإلكتروني:

[http://www.nec-display.com/global/about/legal\\_regulation/TCO\\_mn/index.html](http://www.nec-display.com/global/about/legal_regulation/TCO_mn/index.html)

علامة Windows علامة تجارية مسجلة لشركة Microsoft Corporation. NEC هي علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Corporation. ErgoDesign علامة تجارية مسجلة لشركة NEC Display Solutions, Ltd في استراليا، وبنلوكس، والدنمارك، وفرنسا، وألمانيا، وإيطاليا، والنرويج، وإسبانيا، والسويد، والمملكة المتحدة.

جميع العلامات وأسماء المنتجات الأخرى علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمالكها.

ENERGY STAR هي علامة أمريكية تجارية مسجلة.

باعتبار شركة NEC Display Solutions of America Inc. شريك في برنامج ENERGY STAR®، فقد أقرت أن هذا المنتج يستوفي كل مبادئ ENERGY STAR التوجيهية الخاصة باستخدام الطاقة. لا يمثل شعار ENERGY STAR إقرار هيئة حماية البيئة «EPA» لأي منتج أو خدمة.

تعتبر كل من DisplayPort و DisplayPort Compliance Logo علامتان تجاريتان مسجلتان لدى شركة Video Electronics Standards Association في الولايات المتحدة وغيرها من البلاد.

HDCP (حماية المحتوى الرقمي ذي النطاق الترددي العالي): يهدف نظام HDCP إلى منع النسخ غير القانوني لبيانات الفيديو التي يتم إرسالها عبر إشارة رقمية. إذا لم تتمكن من مشاهدة المادة عبر منفذ إشارة الدخل الرقمي، فهذا لا يعني بالضرورة أن العرض لا تعمل على النحو الصحيح. نظراً لتطبيق نظام HDCP، قد يكون المحتوى في بعض الحالات محمياً بموجب نظام HDCP وربما لا يتم عرض المحتوى حسب قرار/غرض مطبقي نظام HDCP (شركة Digital Content Protection LLC).



HDMI تُعد المصطلحات HDMI و High-Definition Multimedia Interface وشعار HDMI علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لصاحبها HDMI Licensing Administrator في الولايات المتحدة الأمريكية والبلدان الأخرى.

- إن الاستخدام الأساسي المصمم من أجله هذه المنتج هو كأحد معدات المعلومات التقنية التي تستخدم في بيئة منزلية أو مكتبية.
- هذا المنتج مخصص للتوصيل بجهاز كمبيوتر وغير مخصص لعرض إشارات البث التلفزيونية.



# الاستخدام الموصى به

## احتياطات السلامة والصيانة



للحصول على الأداء الأمثل،  
يُرجى مراعاة ما يلي عند إعداد  
شاشة LCD الملونة واستخدامها:



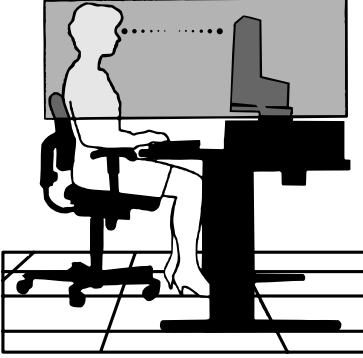
- **تجنب فتح الشاشة،** حيث لا توجد بالداخل مكونات يمكن للمستخدم إصلاحها بنفسه، علمًا بأن فتح أي أغطية أو إزالتها قد يعرضك لصدمات كهربائية أو غير ذلك من المخاطر الأخرى، يرجى الرجوع إلى فنيين مؤهلين في جميع أعمال الصيانة.
  - **تجنب سكب أي سوائل داخل حاوية الشاشة،** أو استخدام الشاشة بالقرب من الماء.
  - **تجنب إدخال أي أجسام من أي نوع داخل فتحات حاوية الشاشة،** إذ قد تلامس مواضع عالية الفولطية، الأمر الذي قد يكون خطيرًا أو مميتًا، أو سببًا في حدوث صدمة كهربائية أو حريق أو تلف الجهاز.
  - **تجنب وضع أي أجسام ثقيلة على كبل الطاقة؛** تلف الكبل قد يسبب صدمة كهربائية أو حريق.
  - **احرص على عدم وضع هذا المنتج على سطح أو حامل أو منضدة مائلة أو غير ثابتة،** فقد يسفر ذلك عن سقوطه وإلحاق تلف جسيم به.
  - **يجب استخدام كبل طاقة معتمد ومتوافق مع معايير السلامة المعمول بها في دولتك.**  
(ينبغي استخدام نوع ٣G H٠٥٧٧-F ٠,٧٥ مم<sup>2</sup> في أوروبا).
  - **ينبغي استخدام-** في المملكة المتحدة- كبل طاقة معتمد وفقًا للمعايير البريطانية على أن يكون مزودًا بقياس به منصهر أسود (٥ أمبير) مجهز للاستخدام مع هذه الشاشة.
  - **تجنب وضع أي أجسام ثقيلة على الشاشة أو استخدامها في أماكن خارجية.**
  - **لا تتثنى كبل الطاقة.**
  - **تجنب استخدام الشاشة في الأماكن ذات درجات الحرارة العالية أو معدلات الرطوبة المرتفعة،** أو في المناطق المليئة بالغبار أو الزيوت.
  - **تجنب تغطية فتحات التهوية الموجودة أعلى الشاشة.**
  - **يمكن أن يدمر الاهتزاز الإضاءة الخلفية.** لا تتركب الشاشة في الأماكن التي ستعرض فيها إلى اهتزاز مستمر.
  - **عند حدوث كسر بالشاشة أو الزجاج،** تجنب لمس البلور السائل وتعامل مع الشاشة بحذر.
  - **لمنع حدوث تلف في شاشة LCD** بسبب سقوطها الناتج عن الزلازل أو الاهتزازات الأخرى، تأكد أن الشاشة في مكان مناسب واتخذ كل الاحتياطات اللازمة لمنع سقوطها.
  - **احرص على فصل كبل الطاقة الخاص بالشاشة فورًا من مأخذ التيار الموجود بالحائط والانتقال إلى مكان آمن،** ثم استشارة الفنيين المؤهلين في الحالات التالية: في حالة استخدام الشاشة في الظروف التالية، فقد تسقط الشاشة أو تتسبب في حريق أو صدمات كهربائية:
    - عند انكسار حامل الشاشة أو خلعها.
    - عند اهتزاز الشاشة.
    - عند انبعاث رائحة غير معتادة من الشاشة.
    - عند تعرض كبل أو قابس التيار الكهربائي للتلف.
    - عند انسكاب سائل أو سقوط جسم ما داخل الشاشة.
    - عند تعرض الشاشة للمطر أو الماء.
    - عند سقوط الشاشة أو تعرض غلافها الخارجي للتلف.
    - إذا لم تعمل الشاشة بشكل طبيعي رغم اتباع تعليمات التشغيل.
  - **احرص على توفير تهوية كافية حول الشاشة،** حتى يمكن توزيع السخونة الناتجة عن الشاشة توزيعًا كافيًا. ولا تقم بسد فتحات التهوية الموجودة بها، أو وضع الشاشة بالقرب من أي جهاز مشع أو أي مصادر حرارية أخرى. تجنّب وضع أي جسم فوق الشاشة.
  - **يعد موصل كبل التيار الكهربائي الوسيلة الأساسية لفصل النظام عن مصدر الإمداد بالطاقة.** لذا يجب مراعاة تركيب الجهاز بالقرب من مأخذ تيار كهربائي يسهل الوصول إليه.
  - **ينبغي إمساك الشاشة بحرص عند نقلها.** احتفظ بالعبوة لاستخدامها في ذلك.
  - **تجنب لمس سطح لوحة شاشة LCD عند نقلها أو تركيبها أو إعدادها.** فقد يؤدي الضغط على لوحة شاشة LCD إلى حدوث تلف جسيم بها.
- ثبات الصورة:** يحدث ثبات الصورة عندما يظل أثر الصورة أو «ظلها» ظاهرًا على الشاشة بعد اختفاء الصورة الأصلية، ومع ذلك فإن ظاهرة ثبات الصورة بشاشات LCD غير دائمة، خلافًا لشاشات CRT، غير إنه ينبغي تجنب عرض الصور الثابتة لفترة طويلة على الشاشة. ولتخفيف ظاهرة ثبات الصورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة بمقدار من الوقت يعادل مقدار الوقت الذي استغرقه عرض الصورة السابقة، فمثلاً، إذا استمر عرض الصورة على الشاشة لمدة ساعة ثم تبقى أثر للصورة، فيجب إيقاف تشغيل الشاشة لمدة ساعة لمحو أثر الصورة.
- ملاحظة:** كما هو الحال بالنسبة لكل أجهزة العرض الشخصية، توصي شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS باستخدام شاشة التوقف على فترات زمنية منتظمة متى كانت الشاشة في وضع خمول، أو يمكن إيقاف تشغيل الشاشة في حال عدم الاستخدام.



تنبيه



يساعد وضع الشاشة في المكان الصحيح وتعديلها إلى الحد من إرهاق العين والرقبة والأكتاف. تحقق من التالي عند وضع الشاشة:



- للحصول على الأداء الأمثل، اترك الشاشة لمدة ٢٠ دقيقة حتى تصبح مهيأة للعمل.
- عدل ارتفاع الشاشة بحيث يصبح أعلى الشاشة في مستوى العين أو أقل قليلاً. يجب أن تتجه عينك إلى الأسفل قليلاً عن عرض منتصف الشاشة.
- ضع شاشتك في مسافة ليست أقل من ٤٠ سم (١٥,٧٥ بوصة) وليست أكثر من ٧٠ سم (٢٧,٥٦ بوصة) عن عينك. المسافة المثالية هي ٥٠ سم (١٩,٦٩ بوصة).
- أرح عينيك بصفة دورية لمدة من ٥ دقائق حتى ١٠ دقائق كل ساعة بالتركيز على أي شيء يبعد مسافة لا تقل عن ٢٠ قدمًا.
- ضع الشاشة بزاوية ٩٠ درجة بالنسبة للنافذة وأي مصدر آخر للضوء، وذلك لتقليل التوهج والانعكاسات. عدل إمالة الشاشة حتى لا تنعكس الأضواء المعلقة بالسقف عليها.
- إذا تسببت الأضواء المعلقة بالسقف في صعوبة الرؤية، فاستخدم مؤثر مضاد للوهج.
- نظف سطح شاشة LCD مستخدمًا قطعة قماش خالية من الوبر وغير كاشطة، وتجنب استخدام أي محلول منظف أو أي مادة منظفة للزجاج!
- اضبط أزرار التحكم في سطوع الشاشة وتباينها لتحسين القدرة على القراءة.
- استخدم حامل الوثائق الموضوع بالقرب من الشاشة.
- ضع الشيء الذي تقع عليه عينك أغلب الوقت (الشاشة أو المرجع) مباشرة لتقليل تحريك رأسك أثناء الكتابة.
- تجنب عرض أنماط ثابتة على الشاشة لفترات طويلة لتفادي ظاهرة ثبات الصورة (تأثيرات ما بعد الصورة).
- واحرص على إغماضهما باستمرار. تساعد تدريبات العين على تقليل إجهاد العين. يرجى الاتصال بطبيب العيون الخاص بك. افحص عينيك طبيًا بصفة دورية.

#### إرشادات الاستخدام المريح

- للحصول على أقصى قدر من الاستفادة الناتجة عن تطبيق قواعد الاستخدام المريح، ننصح بما يلي:
- لتجنب إرهاق العين، اضبط السطوع على إعداد معتدل. ضع ورقة بيضاء بجوار شاشة LCD لتصبح بمثابة مرجع للسطوع.
- لا تضبط التحكم في التباين على أقصى إعداد.
- استخدم أزرار التحكم في الحجم والموضع المعدة مسبقًا ذات الإشارات القياسية.
- استخدم إعداد اللون المعد مسبقًا.
- استخدم الإشارات غير المتداخلة مع معدل التحديث الرأسي بين ٦٠ هرتز.
- تجنب استخدام اللون الأزرق الأساسي على خلفية داكنة، إذ يتسبب ذلك في عدم وضوح الرؤية وإرهاق العين نظرًا لعدم وجود قدر كافٍ من التباين.
- مناسبة لأغراض الترفيه في بيئات مراقبة مضيئة، لتجنب الإزعاج الناتج عن انعكاسات الشاشة.

#### تنظيف لوحة LCD

- يُرجى مسح اللوحة برفق بقطعة قماش ناعمة عند اتساخها بالأتربة.
- يرجى عدم كشط لوحة شاشة LCD بأية مواد صلبة.
- يرجى عدم تعريض سطح شاشة LCD للضغط.
- يحظر استعمال منظف OA لأنه قد يتسبب في إتلاف سطح الشاشة أو ذهاب ألوانها.

#### تنظيف حاوية الجهاز

- افصل كبل الإمداد بالطاقة.
- امسح الحاوية برفق باستخدام قطعة قماش ناعمة.
- لتنظيف الحاوية، بلل قطعة قماش بالماء ومنظف متعادل، ثم امسحها وكرر ذلك باستخدام قطعة قماش جافة.

**ملاحظة:** لقد استخدم كثير من البلاستيك على سطح حاوية الجهاز. لا تستخدم البنزين أو مرقق دهان أو منظفًا قلويًا أو كحوليًا أو منظف زجاج أو شمعا أو منظفًا ملمعًا أو مسحوقًا صابونيًا أو مبيدًا حشريًا في تنظيف الحاوية. لا تضع أي شيء مصنوع من المطاط أو البولي فينيل كلوريد بالقرب من حاوية الشاشة لفترات طويلة. إذ قد تؤدي هذه الأنواع من السوائل أو الألياف إلى تحلل الدهان أو تشققه أو تقشره.

للمزيد من المعلومات حول إعداد بيئة عمل صحية، راسل ANSI/HFES American National Standard for Human Factors Engineering of Computer Workstations - ٢٠٠٧-١٠٠ - The Human Factors Society, Inc. صندوق بريد ١٢٦٩، Santa Monica, California, ٩٠٤٠٦.

## بدء التشغيل السريع

لإرفاق القاعدة بحامل شاشة LCD:

١. ضع وجه الشاشة لأسفل على سطح مستوي (الشكل ١).

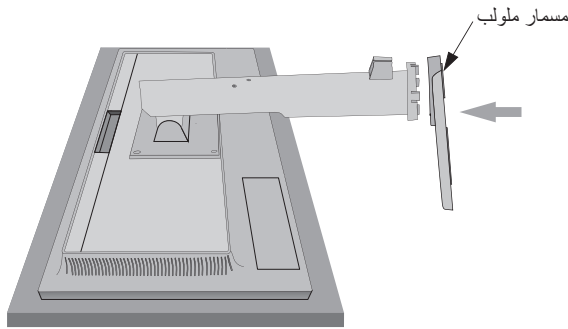
ملاحظة: تعامل بكل حرص عند توجيه الشاشة للأسفل، تجنباً لأي ضرر قد يحدث لمفاتيح التحكم الأمامية.

٢. يرجى تدوير القاعدة ٩٠ درجة كما هو موضح في الشكل ١.

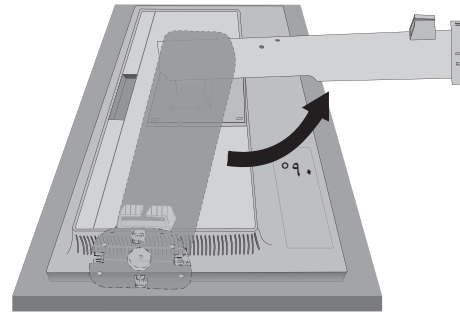
ملاحظة: تعامل معها بعناية أثناء سحب الحامل.

٣. قم بتوصيل حامل القاعدة بشاشة LCD وقم بتركيب المسمار الملولب المناسب أسفل حامل القاعدة (الشكل ٢).

ملاحظة: قوم بهذه العملية بشكل عكسي حتى تعيد وضع الشاشة في العبوة.



الشكل ٢



الشكل ١

لتوصيل شاشة LCD بجهازك، اتبع هذه التعليمات:

ملاحظة: تأكد من قراءة «الاستخدام الموصى به» (صفحة ٤) قبل التركيب.

ستعتمد الملحقات المرفقة على موقع شحن شاشة LCD.

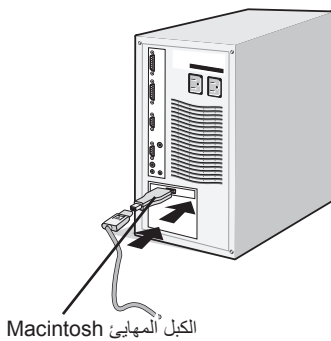
١. قم بفصل الطاقة عن جهاز الكمبيوتر الخاص بك.

٢. بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي ذو مخرج DisplayPort: قم بإيصال كبل DisplayPort بالموصل الخاص ببطاقة العرض في جهازك (الشكل أ.١).

بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي ذو مخرج HDMI: قم بإيصال كبل HDMI بالموصل الخاص ببطاقة العرض في جهازك (الشكل أ.٢).

بالنسبة لجهاز الكمبيوتر الشخصي ذو مخرج تناظري: قم بإيصال كبل إشارة D-SUB الصغير المزود بـ ١٥ سنًا بالموصل الخاص ببطاقة العرض في نظامك (الشكل أ.٣).

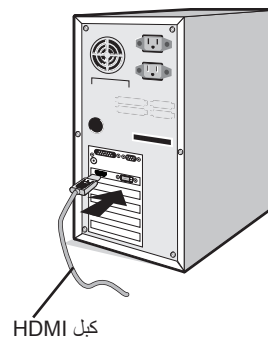
بالنسبة لنظام MAC المزود بخرج Thunderbolt: قم بإيصال خرج DisplayPort بمهايئ DisplayPort بجهاز الكمبيوتر ثم صل كبل DisplayPort بالمهايئ ومنه إلى الشاشة (الشكل أ.٤).



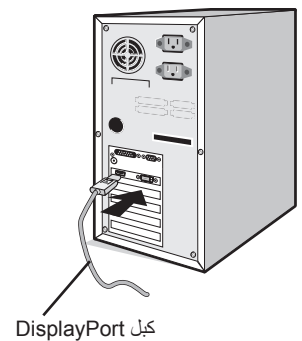
الشكل أ.٤



الشكل أ.٣



الشكل أ.٢



الشكل أ.١

ملاحظة: ١. عند إزالة كبل DisplayPort، اضغط مع الاستمرار على الزر الأعلى حتى يتسنى لك تحرير القفل.

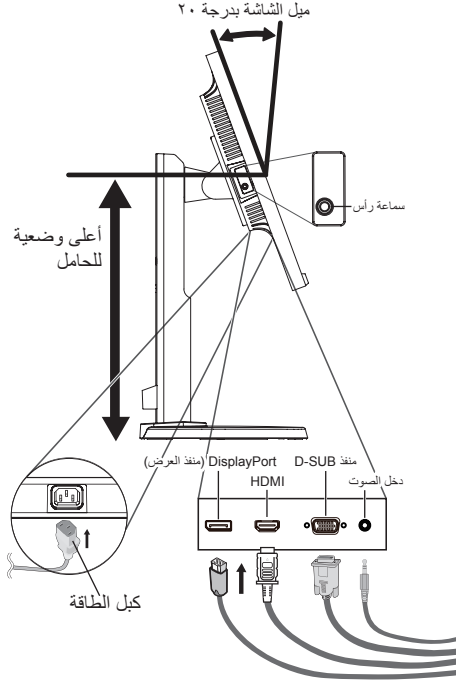
٢. يرجى استخدام كبل DisplayPort معتمد.

٣. يرجى استخدام كبل HDMI عالي السرعة ذو شعار HDMI.



٣. ضع يدك على كل جزء من أجزاء الشاشة لتميل لوحة LCD إلى زاوية ٢٠ درجة ثم ارفعها لأعلى موضع.

٤. وصل جميع الكبلات بالموصلات المناسبة (الشكل ج.١).



الشكل ج.١

**ملاحظة:** قد تتسبب التركيبات غير الصحيحة في عملية تشغيل غير طبيعية، وتدمير جودة العرض/مكونات وحدة LCD و/أو تقصير العمر الافتراضي لها.

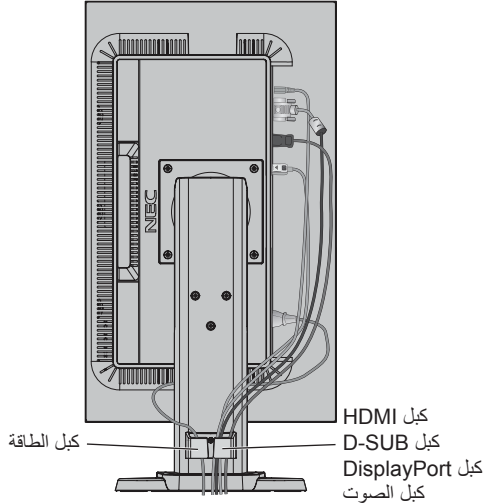
استخدم كبل صوت غير مزود بمقاوم مُضمّن. حيث إن استخدام كبل صوت مزود بمقاوم مُضمن من شأنه أن يخفض مستوى الصوت.

**ملحوظة:** يمكن لضبط التحكم بالصوت وكذلك المعادل على إعداد آخر غير الوضع المركزي أن يزيد من فولت إخراج سماعات الرأس/سماعات الأذن، ومن ثم زيادة مستوى ضغط الصوت.

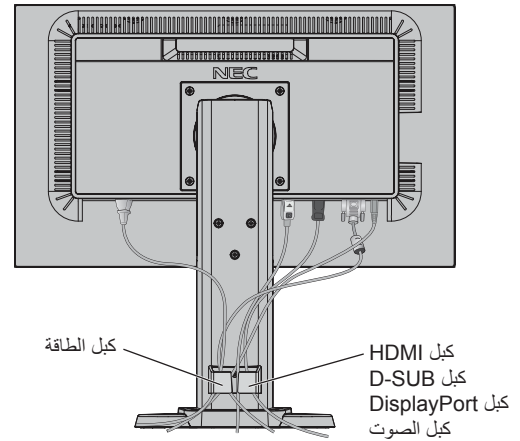
٥. للحفاظ على أن تكون الكبلات منظمة، ضعها في نظام إدارة الكبل الموجود في الحامل.

ضع الكبلات في حامل الكبلات بقوة وبشكل مسلي (الشكل ج.٢ والشكل ج.٣).

٦. يرجى التحقق من إمكانية تدوير الشاشة ورفعها وخفضها بعد تركيب الكبلات.



الشكل ج.٣



الشكل ج.٢

٧. صل أحد طرفي كبل الطاقة بمدخل التيار المتردد خلف الشاشة والطرف الآخر بمأخذ التيار الكهربائي.

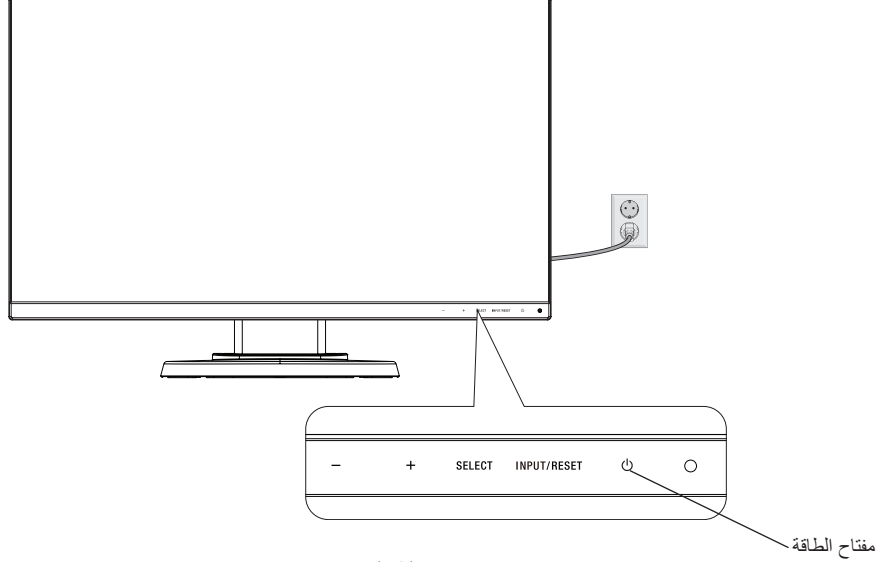
**ملاحظة:** يرجى الرجوع إلى قسم التنبيه من هذا الدليل لتحديد سلك التيار المتردد بطريقة صحيحة.

٨. شغل جهاز الكمبيوتر والشاشة عن طريق لمس مفتاح الطاقة الموجود على الإطار (الشكل هـ.١).
٩. لا يوجد ضبط تلقائي للمس يقوم بضبط الشاشة تلقائيًا على الإعدادات المثالية عند الإعداد الأولي. لمزيد من إعدادات الضبط، استخدم عناصر التحكم في المعلومات المعروضة على الشاشة «OSD» الآتية:

- AUTO CONTRAST (تباين تلقائي) (دخل تناظري فقط)
- AUTO ADJUST (ضبط تلقائي) (دخل تناظري فقط)

ارجع إلى قسم **مفاتيح التحكم** من دليل المستخدم الحالي للحصول على وصف كامل لعناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) الحالية.

**ملاحظة:** يرجى الرجوع لقسم **استكشاف الأعطال وإصلاحها** من دليل المستخدم الحالي في حال مواجهتك لأي مشكلة.

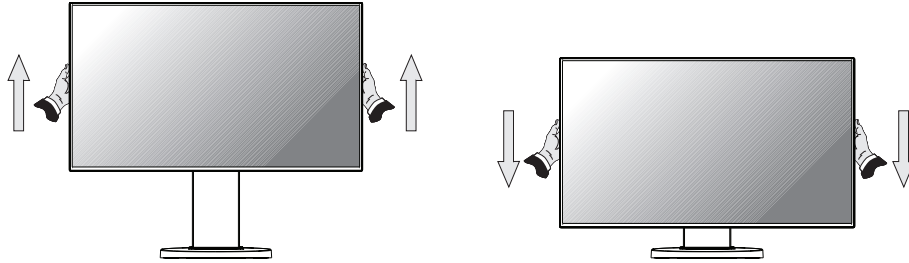


الشكل هـ.١

## رفع الشاشة وخفضها

يمكن رفع الشاشة أو خفضها في الوضع الرأسي أو الأفقي. لرفع الشاشة أو خفضها ضع يدك على جانبي الشاشة وقم برفعها أو خفضها كما ترغب (الشكل ١.RL).

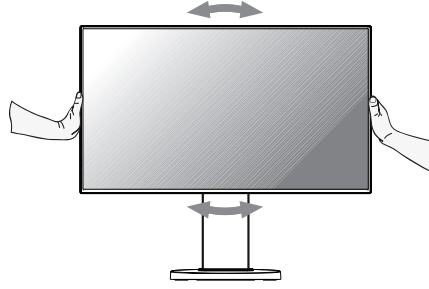
**ملاحظة:** امسك شاشة العرض بعناية أثناء رفعها أو خفضها.



الشكل ١.RL

## تدوير الشاشة

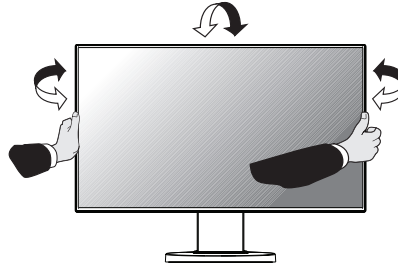
قبل أن تُدبر الشاشة، افصل كبل الطاقة وكل الكابلات، ثم يجب عليك رفع الشاشة لأعلى مستوى وإمالتها حتى لا تصطدم بالطاولة أو تضغط على أصابعك. لرفع الشاشة ضع يدك على جانبي الشاشة وقم برفعها لأعلى مستوى (الشكل ١. RL). لتدوير الشاشة ضع يدك على جانبي الشاشة وقم برفعها وحولها من الوضع الأفقي إلى الوضع الرأسي (الشكل ١. هـ).



الشكل ١. هـ.

## الإمالة والدوران

امسك الجزء العلوي والسفلي من شاشة العرض واضبط الإمالة والدوران كما ترغب (الشكل ١. TS).



الشكل ١. TS.

**ملاحظة:** امسك شاشة العرض بعناية أثناء إمالتها.

## تركيب الذراع المرنة

صُممت شاشة العرض LCD الحالية لتُستخدم مع ذراع مرنة.

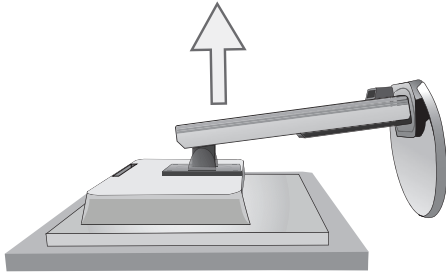
لتجهيز الشاشة لأغراض تثبيت بديلة:

- اتبع تعليمات تثبيت الشاشة المقدمة من الجهة المصنعة.
- لتحقيق شروط السلامة كاملة يجب أن يكون حامل التثبيت قادرًا على تحمل وزن الشاشة وأن يكون معتمد من UL.
- \* ويرجى الاتصال بالبايع للحصول على مزيد من المعلومات.

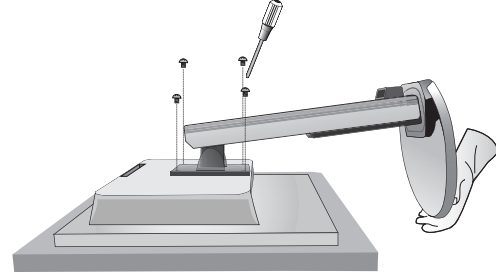
## أزل حامل الشاشة للتثبيت

لتجهيز الشاشة لأغراض تثبيت بديلة:

١. افصل كل الكبلات.
٢. ضع يدك على جانبي الشاشة وقم برفعها لأعلى مستوى.
٣. ضع وجه الشاشة لأسفل على سطح مستوي (الشكل ق.١).
- ملاحظة:** أمسك الشاشة بحرص عندما يكون وجهها لأسفل.
٤. أزل ٤ مسامير ملولبة التي تربط الحامل بالشاشة (الشكل ق.١).
- ملاحظة:** لتجنب سقوط الحامل عند إزالة المسامير الملولبة، يرجى سند الحامل بيدك.
٥. أزل حامل الشاشة (الشكل ق.٢).
٦. الشاشة جاهزة الآن للتثبيت بطريقة بديلة.
٧. قم بتوصيل الكبلات بالجانب الخلفي للشاشة.
- ملاحظة:** امسك الشاشة بعناية أثناء نزع الحامل.



الشكل ق.٢

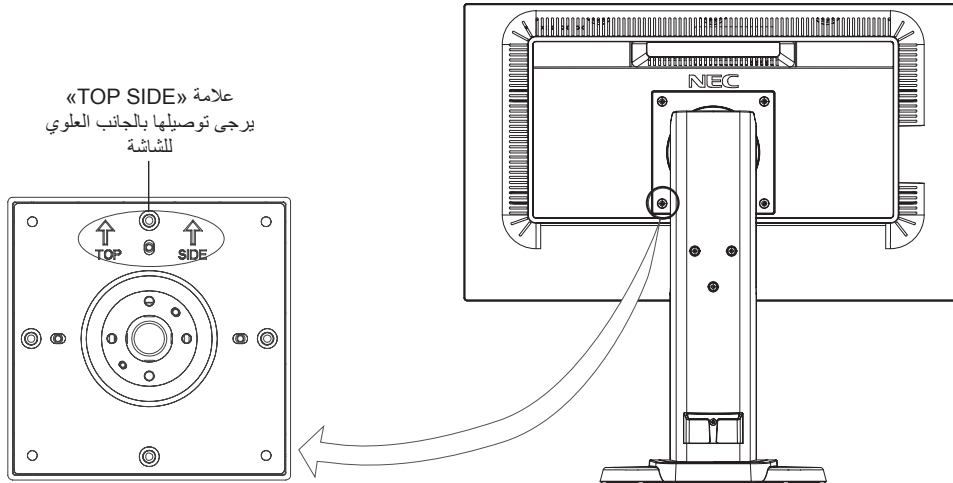


الشكل ق.١

٨. اعكس عملية التثبيت لإعادة تركيب الحامل.

**ملاحظة:** استخدم طريقة تثبيت بديلة متوافقة مع VESA فقط.  
أمسك الشاشة بعناية أثناء نزع الحامل.

**ملاحظة:** قم بتوصيل علامة «TOP SIDE» الموجودة على حامل الشاشة بالجانب العلوي من الشاشة عند إعادة تركيب حامل الشاشة.



## تثبيت الذراع المرنة

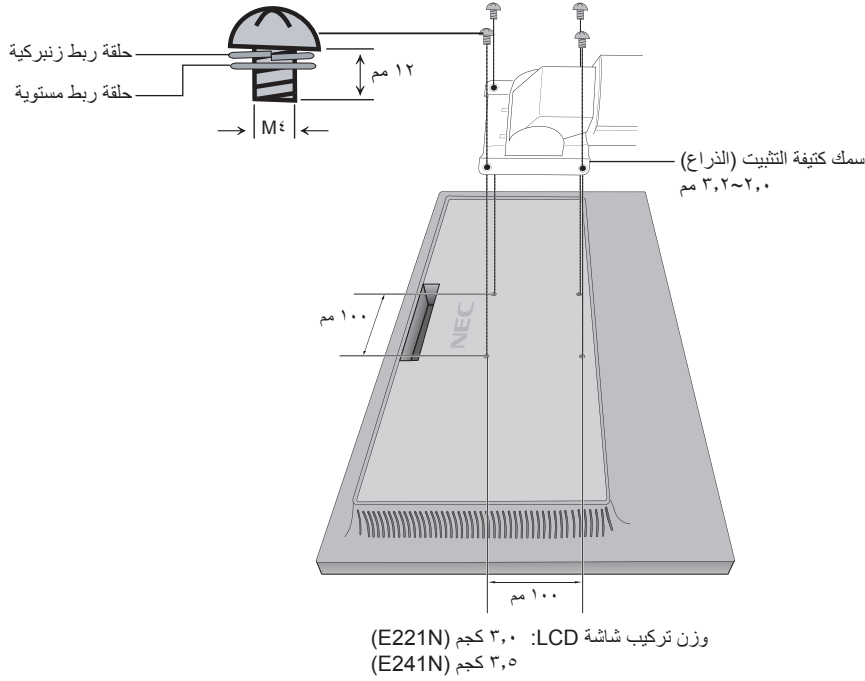
صُممت شاشة العرض LCD الحالية لتستخدم مع ذراع مرنة.

١. اتبع التعليمات الخاصة بإزالة حامل الشاشة للتثبيت لإزالة الحامل.

٢. استخدم المسامير الملولبة التي أُزيلت من الحامل أو مسامير ملولبة محددة لوصل الذراع بالشاشة (الشكل و.١).

**تنبيه:** استخدم المسامير الملولبة (٤ مسامير) التي أُزيلت من حامل الشاشة فقط أو المسامير الملولبة المحددة (الشكل و.١) لتجنب تلف الشاشة أو الحامل. لتحقيق شروط السلامة كاملة، يجب تثبيت الشاشة في ذراع، مما يكفل التوازن وفقاً لوزن الشاشة. يُمنع استخدام الشاشة إلا مع ذراع معتمدة (على سبيل المثال، حاصلة على علامة السلامة الألمانية TÜV GS).

**ملحوظة:** اربط كل المسامير الملولبة (موصى باستخدام قوة ربط: ٩٨ - ١٣٧ نيوتن/سم).



الشكل و.١

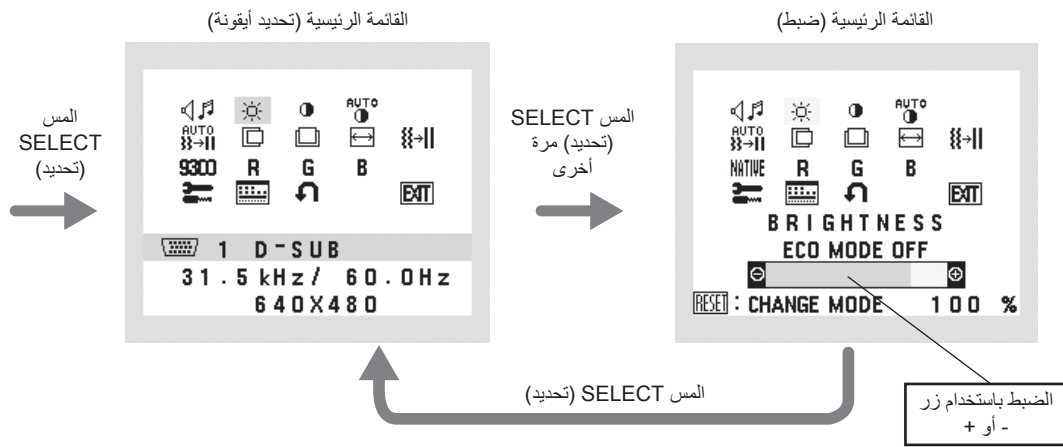
## عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

١. الوظائف الأساسية لمفاتيح اللمس في مقدمة الشاشة

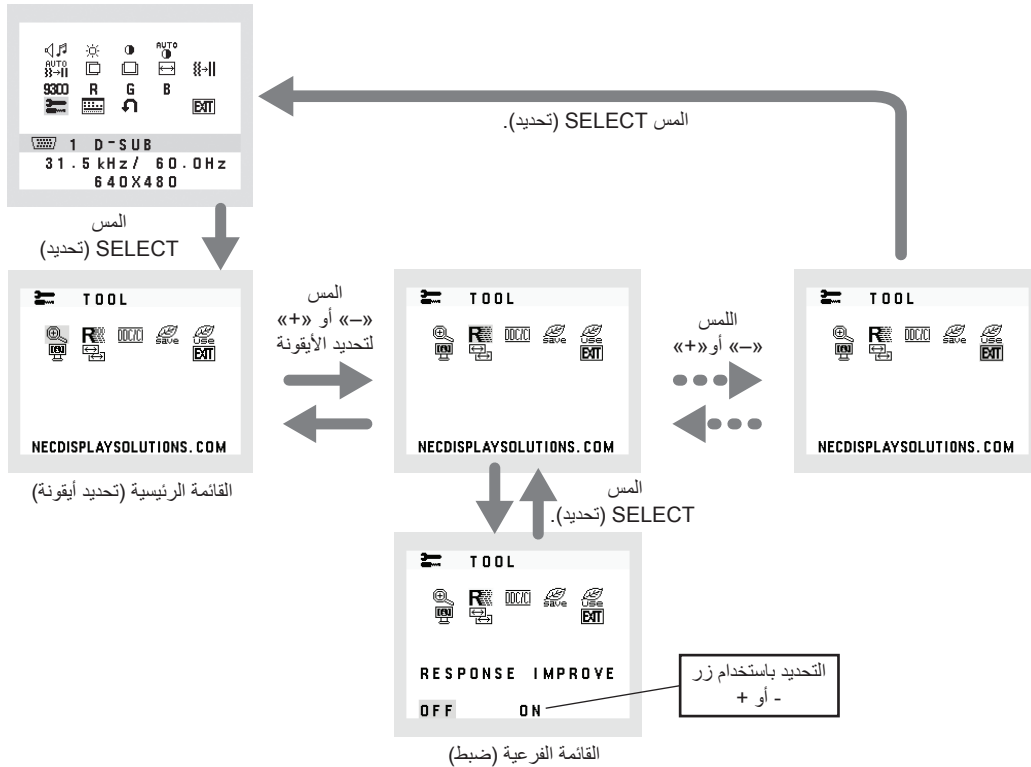
INPUT/RESET	SELECT	+	-	قائمة OSD
يحدد إشارة الدخل.	على OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).	يظهر اختصار الصوت	اختصار لـ السطوع.	لا يعرض على الشاشة
				يُعرض على الشاشة
	يعرض قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) ويحدد أيقونة الوظيفة	الانتقال إلى اليمين.	الانتقال إلى اليسار.	أيقونة Select (تحديد)
إعادة ضبط الوظيفة.	يُضبط وظيفة الأيقونة المحددة.	يُضبط لأعلى.	يُضبط لأسفل.	تعديل الوظيفة

ملاحظة: يمكنك التغيير مباشرة إلى LOW BLUE LIGHT MODE (وضع ضوء أزرق منخفض) بالضغط على زر SELECT (تحديد) لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر.

## ٢. هيكل OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)



على سبيل المثال: TOOL (الأداة) القائمة الفرعية



**VOLUME (مستوى الصوت)**

يتحكم بمستوى صوت السماعات أو سماعات الرأس.  
لكتم مخرج السماعات قم بتحديد أيقونة الصوت وقم بلمس مفتاح «INPUT/RESET» (الدخل/إعادة تعيين).

**BRIGHTNESS (السطوع)**

تتيح ضبط إجمالي سطوع الصورة وخلفية الشاشة.  
لإدخال إعدادات ECO MODE (وضع اقتصادي)، المس «INPUT/RESET» (الدخل/إعادة تعيين).  
**ECO MODE OFF (إيقاف الوضع الاقتصادي):** ضبط متغير السطوع من ٠٪ إلى ١٠٠٪.  
**ECO MODE 1 (الوضع الاقتصادي ١):** ضبط السطوع ٨٠٪.  
**ECO MODE 2 (الوضع الاقتصادي ٢):** ضبط السطوع ٤٠٪.  
**ملاحظة:** عند ON (تشغيل) DV MODE (وضع DV)، يتم تعيين ECO MODE (الوضع الاقتصادي) على OFF (إيقاف) ولا يمكن تغييره.

**CONTRAST (التباين)**

يتيح ضبط مستوى سطوع الصورة وفقًا للخلفية.  
لإدخال إعدادات DV MODE (وضع DV)، اضغط على زر «INPUT/RESET» (الدخل/إعادة تعيين).  
**DV MODE (وضع DV):** الإعداد الذي يضبط السطوع برصد المناطق السوداء في الشاشة وتحسينها.  
**ملاحظة:** يستخدم وضع «OFF» (إيقاف) للامتثال لشهادة TCO Certificate (اعتماد اتحاد النقابات السويدية TCO).

**AUTO CONTRAST (تباين تلقائي) (دخل تناظري فقط)**

للضبط التلقائي للصورة المعروضة لدخول الفيديو غير القياسية.

**AUTO ADJUST (ضبط تلقائي) (دخل تناظري فقط)**

للضبط التلقائي لوضع الصورة، وإعدادات H.SIZE (الحجم الأفقي) وإعدادات FINE (الدقة).

**LEFT/RIGHT (يسار/يمين) (دخل تناظري فقط)**

يتيح التحكم في الوضع الأفقي للصورة في منطقة العرض في شاشة LCD.

**DOWN/UP (أسفل/أعلى) (دخل تناظري فقط)**

يتيح التحكم في الوضع الرأسي للصورة في منطقة العرض في شاشة LCD.

**H. SIZE (الحجم الأفقي) (دخل تناظري فقط)**

لتعديل الحجم الأفقي برفع أو خفض الإعداد.

**FINE (الدقة) (دخل تناظري فقط)**

لتحسين التركيز البؤري، والوضوح وثبات الصورة برفع أو خفض هذا الإعداد.

**COLOR CONTROL SYSTEMS (أنظمة التحكم في الألوان)**

حدد إعداد اللون المطلوب من بين ستة ألوان محددة مسبقًا (7500 / 9300 / USER / RGBs (المستخدم) / NATIVE (الأصلي) / L/B (ضوء أزرق منخفض)).

**ملاحظة:** يمكنك التغيير مباشرة إلى وضع LOW BLUE LIGHT MODE (ضوء أزرق منخفض) بالضغط على زر SELECT (تحديد) لمدة ٣ ثوانٍ أو أكثر. للتغيير إلى الإعدادات الأخرى من وضع L/B (ضوء أزرق منخفض)، اضغط على زر SELECT (تحديد) لفتح قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) وادخل التحكم في COLOR (اللون) عند تحديد L/B (ضوء أزرق) في عنصر التحكم في COLOR (اللون)، يتم تعطيل CONTRAST (التباين) و DV MODE (وضع DV).

**RED (أحمر)**

زيادة أو تقليل RED (أحمر) سيظهر التغيير على الشاشة.

**GREEN (أخضر)**

زيادة أو تقليل GREEN (أخضر). سيظهر التغيير على الشاشة.

**BLUE (أزرق)**

زيادة أو تقليل BLUE (أزرق). سيظهر التغيير على الشاشة.

**TOOL (الأداة)**

يتيح لك تحديد TOOL (الأداة) إمكانية الدخول إلى القائمة الفرعية. راجع صفحة ١٤.

**OSD TOOL (أداة المعلومات المعروضة على الشاشة)**

يتيح لك تحديد OSD TOOL (أداة المعلومات المعروضة على الشاشة) إمكانية الدخول إلى القائمة الفرعية. راجع صفحة ١٥.



## FACTORY PRESET (إعادة ضبط المصنع)

يسمح لك تحديد FACTORY PRESET (إعادة ضبط المصنع) بإعادة تعيين كل إعدادات التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) إلى ما كانت عليه فيما عدا MUTE (كتم الصوت)، CARBON SAVINGS (توفير الكربون)، CARBON USAGE (استخدام الكربون)، SIGNAL INFORMATION (معلومات الإشارة). يمكن إعادة ضبط الإعدادات الفردية بإبراز التحكم المقرر إعادة ضبطه والضغط على زر INPUT/RESET (الدخل/إعادة تعيين).



## EXIT (خروج)

يتيح لك تحديد EXIT (خروج) بالخروج من القائمة/القائمة الفرعية OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

## TOOL (الأداة)



## EXPANSION (التوسيع)

يحدد وضع التكبير/التصغير.  
تعمل هذه الوظيفة عندما يكون توقيت إشارة الدخل أقل من الدقة الأصلية.  
**FULL (كامل):** يتم تمديد الصورة بحجم الشاشة بغض النظر عن الدقة.  
**ASPECT (العرض إلى الارتفاع):** يتم توسيع الصورة دون تغيير نسبة العرض إلى الارتفاع.



## RESPONSE IMPROVE (تحسين الاستجابة)

قم ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف) خاصية تحسين الاستجابة.  
قد تخفف خاصية تحسين الاستجابة من عدم الوضوح في بعض الصور المتحركة.



## DDC/CI

تتخصص هذه الوظيفة في ON (تشغيل) أو OFF (إيقاف) DDC/CI.



## CARBON SAVINGS (توفير الكربون)

يعرض معلومات عن مقدار توفير الكربون بالكيلو جرام.  
ويعتمد عامل الأثر الكربونية في حساب التوفير الكربوني على OECD (إصدار عام ٢٠٠٨).  
يمكن إعادة تعيين معلومات توفير الكربون بالضغط على زر INPUT/RESET (الدخل/إعادة التعيين).



## CARBON USAGE (استخدام الكربون)

يعرض معلومات عن مقدار استخدام الكربون بالكيلو جرام.  
هذا تقدير حسابي، وليس قيمة قياس حقيقية.  
ويعتمد عامل الأثر الكربوني في حساب التوفير الكربوني على بيانات OECD (إصدار عام ٢٠٠٨).  
يمكن إعادة تعيين معلومات استخدام الكربون بالضغط على زر INPUT/RESET (الدخل/إعادة التعيين).



## MONITOR INFO (معلومات الشاشة)

تحتوي على رقم الطراز والرقم التسلسلي الخاصين بشاشتك.



## SOUND INPUT (دخول الصوت) (دخول منفذ HDMI ومنفذ DisplayPort فقط)

تحدد هذه الوظيفة AUDIO IN (دخول الصوت) أو HDMI أو DP.



## INPUT RESOLUTION (دقة الدخل) (مدخل تناظري فقط)

تعمل هذه الوظيفة عندما يحدد المستخدم أحد توقيتات إشارة الدخل المتخصصة أدناه.

تحديد أحد الأزواج التالية من الدقة كأولوية إشارة الدخل:

١٢٨٠ × ٧٦٨ أو ١٣٦٠ × ٧٦٨ أو ١٣٦٦ × ٧٦٨ (الدقة الرأسية ٧٦٨)،  
١٦٠٠ × ٩٠٠ أو ١٢٨٠ × ٩٦٠ (التردد الأفقي ٦٠ كيلو هرتز، التردد الرأسي ٦٠ هرتز)،  
١٤٠٠ × ١٠٥٠ أو ١٦٨٠ × ١٠٥٠ (الدقة الرأسية ١٠٥٠).



## OSD TOOL (أداة المعلومات المعروضة على الشاشة)

### LANGUAGE (اللغة)



تتوفر قوائم التحكم الخاصة بـ OSD (بالمعلومات المعروضة على الشاشة) بتسع لغات.

### OSD TURN OFF (إيقاف تشغيل عرض المعلومات على الشاشة)



ستبقى قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) مفتوحة طالما كانت قيد الاستخدام. في القائمة الفرعية OSD TURN OFF (إيقاف تشغيل عرض المعلومات على الشاشة) ما الوقت الذي تستغرقه الشاشة بعد آخر لمسة على مفتاح إغلاق قائمة تحكم OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) تتراوح خيارات الضبط المسبق من ١٠ - ١٢٠ ثانية في خطوة تستغرق ٥ ثوان.

### OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)



يعطل هذا التحكم الوصول إلى وظائف التحكم الخاصة بالمعلومات المعروضة على الشاشة كليًا فيما عدا VOLUME (مستوى الصوت)، BRIGHTNESS (السطوع) و CONTRAST (التباين). لتفعيل وظيفة OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)، افتح القائمة الفرعية OSD TOOL (أداة المعلومات المعروضة على الشاشة)، وحدد OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة)، واضغط مع الاستمرار على زر «INPUT/RESET» (الدخل/إعادة تعيين) وزر «+» في آن واحد حتى يظهر مؤشر OSD LOCK OUT (تعطيل عرض المعلومات على الشاشة). لتعطيلها، اضغط على زر SELECT (تحديد)، ثم كرر نفس الخطوات حتى تفتح القائمة الرئيسية OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).

### SIGNAL INFORMATION (المعلومات الخاصة بالإشارة)



عند تحديد «ON» (تشغيل)، تعرض الشاشة «VIDEO INPUT MENU» (قائمة دخل الفيديو) بعد تغيير الدخل. عند تحديد «OFF» (إيقاف التشغيل)، تعرض الشاشة «VIDEO INPUT MENU» (قائمة دخل الفيديو) بعد تغيير الدخل.

## تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة)

تختفي قوائم التحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) عن طريق لمس مفتاح SELECT (تحديد).

**NO SIGNAL (لا توجد إشارة):** تعطي هذه الخاصية تحذيرًا عند عدم وجود إشارة. تظهر نافذة **NO SIGNAL (لا توجد إشارة)** عند التوصيل بالطاقة أو حدوث تغيير في إشارة الدخل أو كان الفيديو غير نشط.

**OUT OF RANGE (خارج النطاق):** تعطي هذه الوظيفة توصية بأفضل دقة ومعدل تحديث. بعد تشغيل الطاقة أو إذا كان هناك مشكلة في دخل الإشارة أو إذا كان توقيت الفيديو غير مناسب، ستظهر قائمة **OUT OF RANGE (خارج النطاق)**.

# E221N - المواصفات

مواصفات الشاشة		شاشة MultiSync E221N	ملاحظات
وحدة LCD	القطر:	٥٤,٦٢ سم/٢١,٥ بوصة	شاشة عرض بلورية (LCD) ذات مصفوفة نشطة، وترانسستور ذو غشاء رقيق (TFT)؛ خطوة نقطية مقياس ٠,٢٤٧٩٥ مم؛ ضوء أبيض <sup>٢</sup> بمساحة ٢٥٠ شمعة/م؛ نسبة تباين (عادية) ١:١٠٠٠، (نسبة تباين ٥٠٠:١ عند DV MODE ON (تشغيل وضع (DV)).
	حجم الصور القابلة للعرض:	٥٤,٦٢ سم/٢١,٥ بوصة	
	الدقة الأصلية (عدد وحدات بيكسل):	١٩٢٠ × ١٠٨٠	
إشارة الدخل			
:DisplayPort	موصل :DisplayPort	رقمي RGB	يتوافق DisplayPort (منفذ العرض) مع معيار ١,٢,٧، وينطبق ذلك على HDCP
	VGA	موصل D-sub صغير مزود بعدد ١٥ سنًا:	٧٠٠ Vp-p/٧٥ أوم مستوى إيجابي/سلبي لترانسستور متعدد الإرسال في تزامن منفصل
	:HDMI	موصل :HDMI	HDMI
ألوان العرض		١٦,٧٧٧,٢١٦	تعتمد على بطاقة العرض المستخدمة.
نطاق المزامنة:		٣١,٥ كيلو هرتز حتى ٨١,١ كيلو هرتز ٥٦ هرتز إلى ٧٥ هرتز	تلقائي تلقائي
زاوية العرض		٨٩± (CR < ١٠) ٨٩± (CR < ١٠)	أفقي: رأسي: يمين/يسار: أعلى/أسفل:
الدقة المدعومة (قد لا تدعم بعض الأنظمة كل الأوضاع المدرجة)		٧٢٠ × ٤٨٠ @ ٦٠ هرتز ٨٠٠ × ٦٤٠ @ ٥٦ هرتز ٨٣٢ × ٦٢٤ @ ٧٥ هرتز ١٠٢٤ × ٧٦٨ @ ٦٠ هرتز ١١٥٢ × ٨٧٠ @ ٧٥ هرتز ١٢٨٠ × ١٠٢٤ @ ٦٠ هرتز ١٤٠٠ × ١٠٨٠ @ ٦٠ هرتز ١٤٤٠ × ٩٠٠ @ ٦٠ هرتز ١٩٢٠ × ١٠٨٠ @ ٦٠ هرتز	VGA text : ٧٢٠ × ٤٨٠ @ ٦٠ هرتز ٨٠٠ × ٦٤٠ @ ٥٦ هرتز ٨٣٢ × ٦٢٤ @ ٧٥ هرتز ١٠٢٤ × ٧٦٨ @ ٦٠ هرتز ١١٥٢ × ٨٧٠ @ ٧٥ هرتز ١٢٨٠ × ١٠٢٤ @ ٦٠ هرتز ١٤٠٠ × ١٠٨٠ @ ٦٠ هرتز ١٤٤٠ × ٩٠٠ @ ٦٠ هرتز ١٩٢٠ × ١٠٨٠ @ ٦٠ هرتز
منطقة عرض نشطة:		أفقي: ٤٧٦,٠٦ مم/١٨,٧ بوصة رأسي: ٢٦٧,٧٩ مم/١٠,٥ بوصة طولي: ٢٦٧,٧٩ مم/١٠,٥ بوصة رأسي: ٤٧٦,٠٦ مم/١٨,٧ بوصة	تشير NEC DISPLAY SOLUTIONS بالرقم الموصى به بفضل الدقة ستحصل على أفضل أداء للشاشة.
الصوت			
دخل الصوت:	مقبس ستريو صغير:	صوت تناظري	ستيريو ٢٠ Vrms ٠,٥ L/R
	موصل :DisplayPort	صوت رقمي	٢ch PCM ٣٢, ٤٤,١, ٤٨ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦ بت)
	موصل :HDMI	صوت رقمي	٢ch PCM ٣٢, ٤٤,١, ٤٨ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦ بت)
خرج سماعة الرأس:		مقبس استريو صغير:	مقاومة سماعة الرأس ٣٢ أوم
السماعات		خرج الصوت العملي:	١,٠ وات + ١,٠ وات
الإمداد بالطاقة			١٠٠ - ٢٤٠ فولت، ٥٠/٦٠ هرتز
التقييم الحالي			٠,٥٠ - ٠,٣٠ أمبير
الأبعاد		أفقي:	٤٨٨,١ مم (عرض) × ٣٥٩,٨ - ٤٦٩,٨ مم (ارتفاع) × ٢١٣,٩ مم (عمق)
		طولي:	١٩,٢ بوصة (عرض) × ١٤,٢ - ١٨,٥ بوصة (ارتفاع) × ٨,٤ بوصة (عمق)
		ضبط الارتفاع:	٢٩١,٠ مم (عرض) × ٥٠٤,٧ - ٥٦٨,٠ مم (ارتفاع) × ٢١٣,٩ مم (عمق)
			١١,٥ بوصة (عرض) × ١٩,٩ - ٢٢,٤ بوصة (ارتفاع) × ٨,٤ بوصة (عمق)
			١١٠ مم/٤,٣ بوصة (الاتجاه الأفقي)
			٦٣,٣ مم/٢,٥ بوصة (الاتجاه الراسي)
الوزن			٥,٠ كجم (١١,٠ رطل) (مزود بحامل)
الاعتبارات البيئية		درجة حرارة التشغيل:	٥° مئوية حتى ٣٥° مئوية/٤١° فهرنهايت حتى ٩٥° فهرنهايت
		الرطوبة:	٢٠٪ حتى ٨٠٪
		معدل الارتفاع:	٠ حتى ٦,٥٦٢ قدم/٠ حتى ٢,٠ متر
		درجة حرارة التخزين:	١٠- درجة مئوية حتى ٦٠° مئوية/١٤° فهرنهايت حتى ١٤٠° فهرنهايت
		الرطوبة:	١٠٪ حتى ٨٥٪
		معدل الارتفاع:	٠ حتى ٤٠,٠٠٠ قدم/٠ حتى ١٢,١٩٢ متر

\* مستويات الدقة المتوفرة: إذا ظهر مستوى الدقة بإقل من عدد وحدات البيكسل الخاصة بوحدة LCD (المعلومات المعروضة على الشاشة) قد يظهر النص بشكل مختلف. وهذا أمر طبيعي وضروري لكل تقنيات اللوحة المسطحة الحالية عند عرض دقة غير أصلية ملء الشاشة. في التقنيات الخاصة بالوحدة المسطحة، فإن كل نقطة على الشاشة هي وحدة بيكسل يتم من خلالها توسيع مستويات الدقة لملء الشاشة، لذا يجب إدراج خاصية مستويات الدقة.

**ملاحظة:** المواصفات الفنية عُرضة للتغيير دون سابق إخطار.

# المواصفات - E241N

ملاحظات	شاشة MultiSync E241N	مواصفات الشاشة
شاشة عرض بلورية (LCD) ذات مصفوفة نشطة، وترانزستور ذو غشاء رقيق (TFT)؛ خطوة نقطية مقياس ٠,٢٧٤٥ مم؛ ضوء أبيض ١ بمساحة ٢٥٠ شمعة/م؛ نسبة تباين (معتادة) ١:١٠٠٠، (نسبة تباين ٥٠٠٠:١ عند DV MODE ON (تشغيل وضع (DV)).	٦٠,٤٧ سم/٢٣,٨ بوصة ٦٠,٤٧ سم/٢٣,٨ بوصة ١٩٢٠ x ١٠٨٠	وحدة LCD القطر: حجم الصور القابلة للعرض: الدقة الأصلية (عدد وحدات بيكسل):
		إشارة الدخل
يتوافق DisplayPort (منفذ العرض) مع معيار ١,٢، وينطبق ذلك على HDCP	رقمي RGB	DisplayPort: موصل DisplayPort
٧٠٠/٧٥ Vp-p أوم مستوى إيجابي/سلبي لترانسستور متعدد الإرسال في تزامن منفصل	RGB تناظري تزامن	VGA: موصل D-sub صغير مزود بعدد ١٥ سنًا:
HDMI	YUV رقمي RGB رقمي	HDMI: موصل HDMI
تعتمد على بطاقة العرض المستخدمة.	١٦,٧٧٧,٢١٦	ألوان العرض
تلقائي تلقائي	٣١,٥ كيلو هرتز حتى ٨١,١ كيلو هرتز ٥٦ هرتز إلى ٧٥ هرتز	نطاق المزامنة: أفقي: رأسي:
	٨٩± (CR < ١٠) ٨٩± (CR < ١٠)	زاوية العرض يمين/يسار: أعلى/أسفل:
تشير NEC DISPLAY SOLUTIONS بالرقم الموصى به بفضل الدقة ستحصل على أفضل أداء للشاشة.	VGA text : ٧٢٠ x ٤٨٠ ٦٤٠ x ٤٨٠ عند ٦٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز ٨٠٠ x ٦٠٠ عند ٥٦ هرتز إلى ٧٥ هرتز ٨٣٢ x ٦٢٤ عند ٧٥ هرتز ١٠٢٤ x ٧٦٨ عند ٦٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز ١١٥٢ x ٨٧٠ عند ٧٥ هرتز ١٢٨٠ x ١٠٢٤ عند ٦٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز ١٤٠٠ x ١١٠٥ عند ٦٠ هرتز إلى ٧٥ هرتز ١٤٤٠ x ٩٠٠ عند ٦٠ هرتز ١٩٢٠ x ١٠٨٠ عند ٦٠ هرتز	الدقة المدعومة (قد لا تدعم بعض الأنظمة كل الأوضاع المدرجة)
	٥٢٧,٠٤ مم/٢٠,٧ بوصة ٢٩٦,٤٦ مم/١١,٧ بوصة ٢٩٦,٤٦ مم/١١,٧ بوصة ٥٢٧,٠٤ مم/٢٠,٧ بوصة	منطقة عرض نشطة: أفقي: رأسي: طولي: رأسي:
		الصوت
ستيريو ٢٠ Vrms ٠,٥ L/R ٢ch PCM ٣٢, ٤٤,١ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦ بت) ٢ch PCM ٣٢, ٤٤,١ كيلو هرتز (٢٤/٢٠/١٦ بت)	صوت تناظري صوت رقمي صوت رقمي	دخل الصوت: مقبس ستريو صغير: موصل DisplayPort: موصل HDMI:
مقاومة سماعة الرأس ٣٢ أوم		خرج سماعة الرأس: مقبس استريو صغير:
	١,٠ وات + ١,٠ وات	السماعات خرج الصوت العملي:
	١٠٠ - ٢٤٠ فولت، ٦٠/٥٠ هرتز	الإمداد بالطاقة
	٠,٥٠ - ٠,٣٠ أمبير	التقييم الحالي
	٥٣٨,٦ مم (عرض) x ٣٧٣,٩ - ٤٨٣,٩ مم (ارتفاع) x ٢١٣,٩ مم (عمق) ٢١,٢ بوصة (عرض) x ١٤,٧ - ١٩,١ بوصة (ارتفاع) x ٨,٤ بوصة (عمق) ٣١٩,٤ مم (عرض) x ٥٥٥,١ - ٥٩٣,٢ مم (ارتفاع) x ٢١٣,٩ مم (عمق) ١٢,٦ بوصة (عرض) x ٢١,٩ - ٢٣,٤ بوصة (ارتفاع) x ٨,٤ بوصة (عمق) ١١٠ مم/٤,٣ بوصة (الاتجاه الأفقي) ٣٨,١ مم/١,٥ بوصة (الاتجاه الراسي)	الأبعاد أفقي: طولي: ضبط الارتفاع:
	٥,٥ كجم (١٢,١ رطل) (مزودة بحامل)	الوزن
	٥٥ مئوية حتى ٥٣٥ مئوية/٤١° فهرنهايت حتى ٩٥° فهرنهايت ٢٠٪ حتى ٨٠٪ ٠ حتى ٦,٥٦٢ قدم/٠ حتى ٢,٠٠٠ متر ١٠- درجة مئوية حتى ٦٠ مئوية/١٤° فهرنهايت حتى ١٤٠° فهرنهايت ١٠٪ حتى ٨٥٪ ٠ حتى ٤٠,٠٠٠ قدم/٠ حتى ١٢,١٩٢ متر	الاعتبارات البيئية درجة حرارة التشغيل: الرطوبة: معدل الارتفاع: درجة حرارة التخزين: الرطوبة: معدل الارتفاع:

\* مستويات الدقة المتوفرة: إذا ظهر مستوى الدقة بأقل من عدد وحدات البيكسل الخاصة بوحدة LCD (المعلومات المعروضة على الشاشة) قد يظهر النص بشكل مختلف. وهذا أمر طبيعي وضروري لكل تقنيات اللوحة المسطحة الحالية عند عرض دقة غير أصلية ملء الشاشة. في التقنيات الخاصة باللوحة المسطحة، فإن كل نقطة على الشاشة هي وحدة بيكسل يتم من خلالها توسيع مستويات الدقة لملء الشاشة، لذا يجب إدراج خاصية مستويات الدقة.

**ملاحظة:** المواصفات الفنية عُرضة للتغيير دون سابق إخطار.

**الأثر المصغر:** يقدم حلاً مثاليًا للبيئات التي بها تباين في المساحة والتي تحتاج جودة صورة أفضل. يسمح النطاق الصغير للشاشة ووزنها المنخفض بتحريكها أو نقلها بسهولة من موقع إلى آخر.

**أنظمة التحكم في الألوان:** تتيح إمكانية ضبط الألوان على الشاشة إلى جانب تخصيص دقة الصورة بالنسبة للشاشة من بين العديد من المقاييس.

**عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة):** تتيح لك ضبط جميع العناصر بالنسبة للصورة المعروضة على الشاشة بشكل سريع وسهل عن طريق قوائم سهلة الاستخدام على الشاشة.

**برنامج NaViSet:** يوفر واجهة بيانية موسعة وسهلة الاستخدام تسمح لك بضبط إعدادات عرض المعلومات المعروضة على الشاشة من جهاز كمبيوتر شخصي شبكي.

**الضبط التلقائي لعدم اللمس (دخل تناظري فقط):** اضبط الشاشة تلقائيًا على الإعدادات المثالية عند الإعداد الأولي.

**خصائص ErgoDesign:** تجهيزات بشرية محسنة لتطوير بيئة العمل، وحماية صحة المستخدم وتوفير المال. تشمل الأمثلة عناصر التحكم في OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) من أجل ضبط الصورة بسرعة وسهولة، والقاعدة القابلة للإمالة من أجل زاوية الرؤية المفضلة، والنطاق الصغير والتطابق مع المبادئ التوجيهية لاتحاد النقابات السويدية (TCO) الخاصة بالانبعاثات الأقل.

**التوصيل والتشغيل:** تُيسر الحلول التي تقدمها شركة Microsoft® مع نظام التشغيل Windows® عمليات الإعداد والتنشيط عن طريق السماح للشاشة بإرسال الإمكانات الخاصة بها (كحجم الشاشة ومستويات الدقة المدعومة) بشكل مباشر إلى الكمبيوتر، مما يؤدي تلقائيًا إلى تحسين أداء الشاشة.

**نظام مدير الطاقة الذكي (IPM):** يقدم طرقًا مبتكرة لتوفير الطاقة، ما يسمح للشاشة بالانتقال إلى مستوى أقل من استهلاك الطاقة عندما تكون قيد التشغيل ولكنها غير مستخدمة، وهو ما يوفر ثلثي الطاقة المستهلكة، فضلًا على تقليل الانبعاثات وخفض نفقات تكييف الهواء في مكان العمل.

**تقنية التردد المتعدد:** تعمل هذه التقنية على ضبط الشاشة تلقائيًا على تردد المسح الضوئي لطاقة العرض، وبالتالي عرض الدقة المطلوبة.

**إمكانية العرض بملء الشاشة:** تتيح لك استخدام كامل مساحة الشاشة مع معظم مستويات الدقة، ما يسمح بتكبير مقاس الصورة بشكل ملحوظ.

**واجهة تثبيت متوافقة مع معيار الصادر عن VESA:** تتيح للمستخدمين توصيل شاشتك بأي ذراع أو حامل من إنتاج طرف ثالث متوافق مع معيار VESA.

**الأثر البيئي (E221N):** يصل الحد الأقصى السنوي المعتاد للأثر الكربوني لتشغيل هذه الشاشة (المتوسط على مستوى العالم) إلى نحو ٢٢,٠ كجم (يُحسب بمعدل القوة الكهربائية x ٨ ساعات يوميًا x ٥ أيام في الأسبوع x ٤٥ أسبوع سنويًا x عامل تحويل الطاقة إلى كربون - يعتمد عامل التحويل على منشور OECD الخاص بانبعاثات ثاني أكسيد الكربون عالميًا، إصدار عام ٢٠٠٨).

تحتوي هذه الشاشة على أثر كربوني يخصّ التصنيع يصل إلى نحو ٥٢,٠ كجم.

**الأثر البيئي (E241N):** يصل الحد الأقصى السنوي المعتاد للأثر الكربوني لتشغيل هذه الشاشة (المتوسط على مستوى العالم) إلى نحو ٢٦,٠ كجم (يُحسب بمعدل القوة الكهربائية x ٨ ساعات يوميًا x ٥ أيام في الأسبوع x ٤٥ أسبوع سنويًا x عامل تحويل الطاقة إلى كربون - يعتمد عامل التحويل على منشور OECD الخاص بانبعاثات ثاني أكسيد الكربون عالميًا، إصدار عام ٢٠٠٨).

تحتوي هذه الشاشة على أثر كربوني يخصّ التصنيع يصل إلى نحو ٥٤,٠ كجم.

**ملاحظة:** يتم حساب الآثار الكربونية التي تخصّ التصنيع والتشغيل من خلال نظام خوارزمي فريد طورته شركة NEC حصريًا من أجل الشاشات الخاصة بها، وهي تتسم بالدقة في وقت الطباعة. تحتفظ شركة NEC بحق نشر قيم الأثر الكربوني المُحدّثة.

**DisplayPort (منفذ العرض):** صمم DisplayPort منفذ العرض ليكون حلاً جاهزًا للمستقبل وقابل للتطوير للحصول على اتصال رقمي عالي الأداء. إذا تمكن من الحصول على أعلى درجات الدقة وأسرع معدلات التحديث وأعمق الألوان عبر الكابلات القياسية.

**ضوء أزرق منخفض:** إن الشاشة المزودة بالضوء الأزرق تخفض من هذه الوظيفة (الضوء الأزرق). مما يعني الحد من خطر الضوء المنبعث من الشاشة بشكل كبير والتحرر من إجهاد العين (انظر الصفحة ١٣).

# استكشاف الأعطال وإصلاحها

## لا توجد صورة

- ينبغي توصيل كبل الإشارة بالكامل ببطاقة الشاشة/الكمبيوتر.
- ينبغي إحكام تثبيت بطاقة الشاشة في موضعها تمامًا.
- لا تدعم الشاشة مهابىء محول منفذ DisplayPort.
- ينبغي أن يكون مفتاح الطاقة الأمامي ومفتاح الطاقة الخاص بالكمبيوتر في وضع ON (تشغيل).
- تأكد من اختيار وضع مدعوم بالنسبة لبطاقة الشاشة أو النظام المستخدم. (يرجى الرجوع إلى دليل استخدام بطاقة الشاشة أو دليل النظام لتعديل وضع الرسوم).
- تحقق من توافق الشاشة مع بطاقة الشاشة ومن ضبط الإعدادات الموصى بها.
- تحقق من عدم وجود السنون مثنية أو مضغوطة في موصل كبل الإشارة.
- تحقق من دخل الإشارة.

## عدم استجابة زر الطاقة

- افصل كبل الطاقة الخاص بالشاشة من مأخذ التيار المتردد لإيقاف تشغيل الشاشة وإعادة ضبطها.
- إذا التصق أي شئ بإطار الشاشة يؤدي إلى عدم استجابة مفتاح الطاقة.

## ثبات الصورة

- يحدث ثبات الصورة عندما يظل «ظل» الصورة ظاهرًا على الشاشة بعد اختفاء الصورة الأصلية. ومع ذلك فإن ظاهرة ثبات الصورة بشاشات LCD غير دائمة، خلافًا لشاشات CRT، غير إنه ينبغي تجنب عرض الصور الثابتة لفترة طويلة على الشاشة.
- ولتخفيف ظاهرة ثبات الصورة، قم بإيقاف تشغيل الشاشة بمقدار من الوقت يعادل مقدار الوقت الذي استغرقه عرض الصورة السابقة. فمثلاً، إذا استمر عرض الصورة على الشاشة لمدة ساعة ثم تبقى أثر للصورة، فيجب إيقاف تشغيل الشاشة لمدة ساعة لمحو أثر الصورة.

**ملاحظة:** كما هو الحال بالنسبة لكل أجهزة العرض الشخصية، توصي شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS باستخدام شاشة التوقف على فترات زمنية منتظمة متى كانت الشاشة في وضع خمول، أو يمكن إيقاف تشغيل الشاشة في حال عدم الاستخدام.

## تُعرض رسالة «OUT OF RANGE» (خارج النطاق) (تكون الشاشة فارغة أو تظهر صور خشنة فقط)

- تعرض الصورة على نحو تقريبي (لا تظهر وحدات بيكسل) ويُعرض تحذير OSD المعلومات المعروضة على الشاشة بـ «OUT OF RANGE» (خارج النطاق): قد تكون ساعة أو دقة الإشارة عالية للغاية. اختر واحدًا من الأوضاع المدعومة.
- يُعرض تحذير OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) «OUT OF RANGE» (خارج النطاق) على شاشة فارغة: تردد الإشارة خارج النطاق. اختر واحدًا من الأوضاع المدعومة.

## عدم استقرار الصور أو عدم وضوحها أو ظهور تشوش بها

- ينبغي إحكام تثبيت كبل الإشارة بالكمبيوتر تمامًا.
- افصل كبل الـ DP والمس زر «SELECT» (تحديد) ثم اضبط قيمة الـ OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) باستخدام الزر «-» أو «+».
- استخدم أزرار التحكم الخاصة بضبط الصور المعروضة على الشاشة لتركيز العرض وضبطه من خلال زيادة قيم الضبط الدقيق أو تقليلها. عند تغيير وضع العرض، قد ينبغي إعادة ضبط الإعدادات الخاصة بضبط الصور المعروضة على الشاشة.
- تحقق من توافق الشاشة مع بطاقة الشاشة وضبط توقيتات الإشارة الموصى بها.
- في حالة عدم وضوح النص، فينبغي تغيير وضع الفيديو إلى وضع غير متداخل مع استخدام معدل تحديث ٦٠ هرتز.

## الصورة غير ساطعة

- تأكد من إيقاف ECO MODE (الوضع الاقتصادي).
- ينبغي إحكام تثبيت كبل الإشارة تمامًا.
- يحدث تراجع سطوع شاشة LCD بسبب الاستخدام لمدة طويلة أو حالات البرودة الشديدة.
- في حال تذبذب السطوع، تأكد أن DV MODE (وضع DV) مضبوط على OFF (إغلاق).

## عدم إضاءة مصباح LED الموجود على الشاشة (يتغير رؤية اللون الأزرق أو الأصفر الكهربائي)

- ينبغي أن يكون مفتاح الطاقة في وضع ON (تشغيل) كما ينبغي توصيل كبل الطاقة.

## عدم ظهور الصورة المعروضة بالحجم المناسب

- استخدم أزرار التحكم في ضبط صورة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة) لزيادة أو تقليل الحجم الأفقي H.SIZE.
- تأكد من اختيار وضع مدعوم بالنسبة لبطاقة الشاشة أو النظام المستخدم.
- (يرجى الرجوع إلى دليل استخدام بطاقة الشاشة أو دليل النظام لتعديل وضع الرسوم).

## لا يوجد فيديو

- في حال عدم وجود فيديو على الشاشة، أغلق زر الطاقة ثم قم بتشغيله مرة أخرى.
- تأكد من أن جهاز الكمبيوتر ليس في وضع توفير الطاقة (المس لوحة المفاتيح أو الماوس).
- تتوقف بعض بطاقات الفيديو عن إخراج إشارات فيديو عند OFF/ON (تشغيل/إيقاف) الشاشة أو في حالة توصيلها / فصلها عن سلك طاقة التيار المتردد في وضع الدقة المنخفضة بمنفذ DisplayPort.

## لا يوجد صوت

- تأكد من توصيل كبل السماعة بشكل مناسب.
- تأكد من تنشيط وضع كتم الصوت.
- تأكد من مستوى الصوت في قائمة OSD (المعلومات المعروضة على الشاشة).
- تحقق من «SOUND INPUT» (دخل الصوت) عندما يكون منفذ DisplayPort أو HDMI قيد الاستخدام.

## تباينات السطوع بمرور الوقت

- قم بتغيير DV MODE (وضع DV) إلى OFF (إيقاف) وضبط السطوع.

**ملاحظة:** عند تعيين DV MODE (وضع DV) على ON (تشغيل)، تضبط الشاشة السطوع تلقائيًا بناءً على إشارة البيئة المحيطة.

# المعلومات الصادرة عن الجهة المصنعة بشأن إعادة التدوير والطاقة

تلتزم شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS بشدة تجاه حماية البيئة وتعتبر إعادة التدوير من أهم أولويات الشركة لتقليل العبء الواقع على البيئة إلى أدنى حد ممكن. وفي هذا الإطار، فإننا نكرس أنفسنا لصناعة منتجات صديقة للبيئة ونواصل السعي جاهدين للمعونة على تحديد وتطبيق أحدث المعايير القياسية الصادرة عن جهات مثل ISO (المنظمة الدولية للتوحيد القياسي) و TCO (اتحاد النقابات السويدية).

## التخلص من منتج NEC القديم

إن الهدف المنشود من عملية إعادة التدوير هو تحقيق الفائدة للبيئة عن طريق إعادة استخدام الخامات وتطويرها وإعادة تهيئتها واستخلاص أهم ما تحتويه. هذا وتضمن المواقع المخصصة لإعادة التدوير، التعامل بشكل سليم مع المكونات الضارة بالبيئة والتخلص منها بشكل آمن. وفي سبيل ضمان أفضل مستوى لإعادة تدوير منتجاتنا، تقدم شركة NEC DISPLAY SOLUTIONS العديد من الإجراءات الخاصة بإعادة التدوير، فضلاً عن الإرشادات فيما يتعلق بكيفية التعامل مع المنتج بشكل لا يضر البيئة عند انتهاء عمره الافتراضي.

للحصول على كافة المعلومات المتعلقة بالتخلص من المنتج، ومرافق إعادة التدوير الموجودة في كل دولة، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

<http://www.nec-display-solutions.com/greencompany/> (في أوروبا)،

<http://www.nec-display.com> (في اليابان) أو

<http://www.necdisplay.com> (في الولايات المتحدة الأمريكية).

## توفير الطاقة

تتميز هذه الشاشة بقدرة متطورة على توفير الطاقة، وعند إرسال إشارة إدارة طاقة الشاشة إلى شاشة العرض، يتم تنشيط وضع Energy Saving (توفير الطاقة)، ثم تدخل شاشة العرض في هذا الوضع.

الوضع	استهلاك الطاقة	لون LED (مؤشر بيان الحالة)
الحد الأقصى للتشغيل	٢٥ وات (E221N) ٢٨ وات (E241N)	أزرق
وضع التشغيل الطبيعي	١٥ وات إعدادات الوضع الافتراضي (E221N) ١٦ وات إعدادات الوضع الافتراضي (E241N)	أزرق
وضع توفير الطاقة	٠,٢٩ وات	أصفر كهربائي
وضع الإيقاف	٠,٢٦ وات	غير مضاء

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضلوا بزيارة المواقع الإلكترونية التالية:

<http://www.necdisplay.com/> (في الولايات المتحدة الأمريكية)

<http://www.nec-display-solutions.com/> (في أوروبا)

<http://www.nec-display.com/global/index.html> (في جميع أنحاء العالم)

للاطلاع على معلومات توفير الطاقة:

للاطلاع على مطلب ErP:

الإعداد: لا يوجد

استهلاك الطاقة: ٦ وات أو أقل

وقت وظيفة إدارة الطاقة: ١ وات تقريباً.

للاطلاع على متطلبات ErP (الشبكة في وضع الاستعداد):

الإعداد: لا يوجد

استهلاك الطاقة: ٠,٥ وات أو أقل (عند تنشيط منفذ واحد) / ٣,٠ وات أو أقل (عند تنشيط كل المنافذ).

وقت وظيفة إدارة الطاقة: ١ وات تقريباً.

## علامة WEEE (في دول الاتحاد الأوروبي) (طبقاً للتوجيه الأوروبي ١٢/٢٠٠٩/١٩ EU والتعديلات)

التخلص من المنتج بعد استعماله: داخل الاتحاد الأوروبي

ينص التشريع الأوروبي المطبق في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على التخلص من مخلفات المنتجات الكهربائية والإلكترونية التي تحمل العلامة (الموجودة إلى جهة اليمين) بعيداً عن الفضلات المنزلية العادية. ويشمل ذلك الشاشات والملحقات الكهربائية مثل كبلات الإشارة أو كبلات الطاقة. عند التخلص من أي من هذه المنتجات، يرجى اتباع إرشادات السلطات المحلية في دولتك، أو استشارة المحل الذي اشتريته منه المنتج، أو اتباع اللوائح المنظمة لذلك أو الاتفاقيات الخاصة بذلك، إن وجدت. لا تنطبق العلامة الموجودة على المنتجات الإلكترونية إلا على الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي حالياً.



خارج الاتحاد الأوروبي

إذا رغبت في التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة خارج الاتحاد الأوروبي، يرجى الاتصال بالسلطات المحلية في دولتك والتعرف على الأسلوب السليم للتخلص من هذه المنتجات.